

承认规格书

SPECIFICATION FOR APPROVAL



客户:
CUSTOMER: 深圳市元鼎智能创新有限公司

客户料号:
CUS PART NO: 011901.0001

客户文件/版次:
CSR FILE / REVISION: N/A

品 名:
PART NAME: VACUUM PUMP

品 番:
MODEL: CJVP28-AC12B33

客户签认 CUSTOMER APPROVAL SIGNATURES:

批准 APPROVED	确认 CHECKED	品保确认 QC.CHECKED

注: 请在对应栏内签字, 如无则填写“NA”。

REMARKS: SIGN EVERY COLUMN AND STATE “NA” IF NOT APPLICABLE.

坤锦签认 CONJOIN SIGNATURES:

品质 QUALITY	应用 APPLICATION	工程 ENGINEERING

<div>厦门坤锦电子科技有限公司</div> <div>XIAMEN CONJOIN ELECTRONICS TECHNOLOGY CO., LTD</div>				<div>产品规格书</div> <div>SPECIFICATION</div> <div>(CJVP28-AC12B33)</div>		文件编号 Doc No	WIGCKE5605
						版次 Rev	1.1
						页次 Page	2/11
						发行日期 Date	2025-01-07
分发编号 Issue No.	281170	客户 Customer	元鼎				

1. 目的：为了规范 PUMP 产品的技术要求和试验方法及标志、包装、运输及贮存要求。

Purpose: This specification is to regulate the technical requirements of pumps, as well as requirements of tests, labeling, packaging, transportation and storage.

2. 适用范围：本标准适用于 CJVP28-AC12B33

Scope of application: This specification applies to CJVP28-AC12B33

3. 标准工作状态：

Standard Operating Conditions:

3.1	额定电压 Rated Voltage	12V DC
3.2	工作电压范围 Operating Voltage Range	10.8~13.2 V DC
3.3	额定负载 Rated Load	-15kPa
3.4	工作温度范围 Operating Temperature Range	温度在+5℃ ~ +45℃且相对湿度在 30% ~ 80%之间 The temperature have to be between +5 ℃ and +45 ℃ and relative humidity between 30% and 80% to ensure the normal function of pump.
3.5	介质 Media	空气（因使用其他非空气介质或介质异常造成的产品不良和/或其他后果不属于产品质量问题） Air (product failure and/or other results caused by media other than air or abnormal media should not be categorized into product quality issue)

4. 测试条件：

Testing Conditions:

4.1	测试姿势 Position	水平 horizontally
4.2	电源 Power Supply	试验电源的电压稳定无异常 Regulated power supply
4.3	环境温度湿度 Environmental Temperature and Humidity	测定时原则上温度为+20℃，相对湿度为 65%，如无争议时应在 (+5℃ ~ +30℃,40% ~ 85%RH)下进行测定。 Generally the test is carried out with temperature in the range of +20 ℃ and relative humidity of 65%. If there is no dispute, the test should be done under such condition(+5℃ ~ +30℃, 40% ~ 85%RH).

厦门坤锦电子科技有限公司 XIAMEN CONJOIN ELECTRONICS TECHNOLOGY CO., LTD				产品规格书 SPECIFICATION (CJVP28-AC12B33)		文件编号 Doc No	WIGCKE5605
						版次 Rev	1.1
分发编号 Issue No.						页次 Page	3/11
						发行日期 Date	2025-01-07
281170						客户 Customer	
						元鼎	

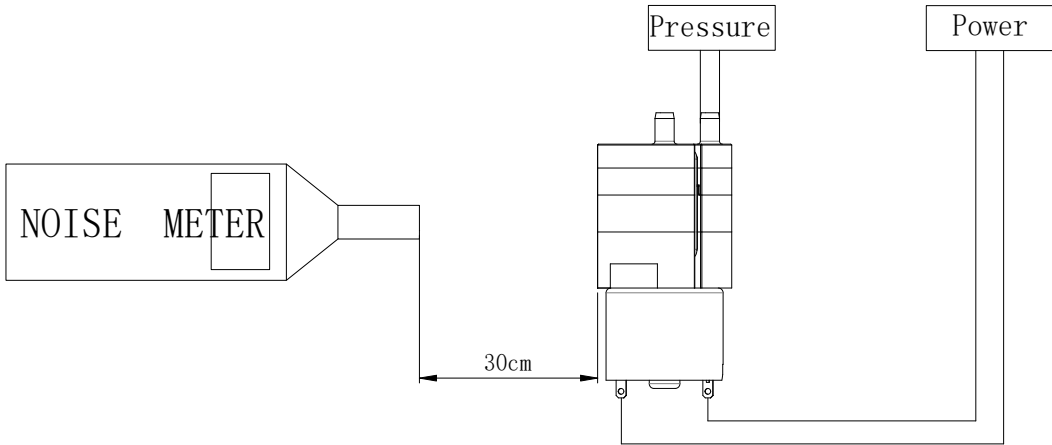


4.4	保存温度 Preservation temperature range	在温度-20℃ 到+60℃及相对湿度 30%到 80%之间 The temperature has to be between -20℃ and +60℃ and relative humidity has to be between 30% and 80% to keep the pump in good condition.
-----	--	--

5. 电气特性:

Electrical Characteristics:

5.1	空载流量 Free Flow	电压 DC12V, 泵空载条件下的流量值 DC12V, flow of pump operating under no load.	>2.5 L/Min
5.2	负载电流 Current under load	电压 DC12V, 从 500cc 气罐中抽气 0 ~ -300mmHg 过程的最大电流值 DC12V, max current during vacuumizing a 500cc tank from 0 to-300mmHg.	<350mA
5.3	最大真空度 Max vacuum	电压 DC12V, 从 500cc 气罐中抽气所能达到的最大真空度 DC12V, max vacuum achieved while vacuumizing a 500cc tank.	<-50kPa
5.4	噪音 Noise	将 pump 置于 5cm 厚的海绵垫上, 离噪音仪 30cm, 在额定电压下从 500cc 气罐中抽气 0 ~ -300mmHg 过程所测得最大 dB 值 (背景噪音 35dB) Place the pump on a 5cm thick sponge, 30cm away from noise meter. Under rated voltage, max noise recorded during vacuumizing a 500cc tank from 0 to -300mmHg. (with background noise 35dB)	<68 dB (附图一)



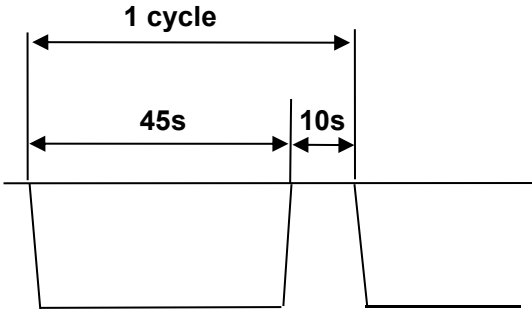
(附图一)

<div>厦门坤锦电子科技有限公司</div> <div>XIAMEN CONJOIN ELECTRONICS TECHNOLOGY CO., LTD</div>				<div>产品规格书</div> <div>SPECIFICATION</div> <div>(CJVP28-AC12B33)</div>	文件编号 Doc No	WIGCKE5605
					版次 Rev	1.1
					页次 Page	4/11
					发行日期 Date	2025-01-07
分发编号 Issue No.	281170	客户 Customer	元鼎			

6. 环境试验:在经过以下环境测试后, 噪音应小于 75dB:

After following environmental tests, noise value less than 75dB.

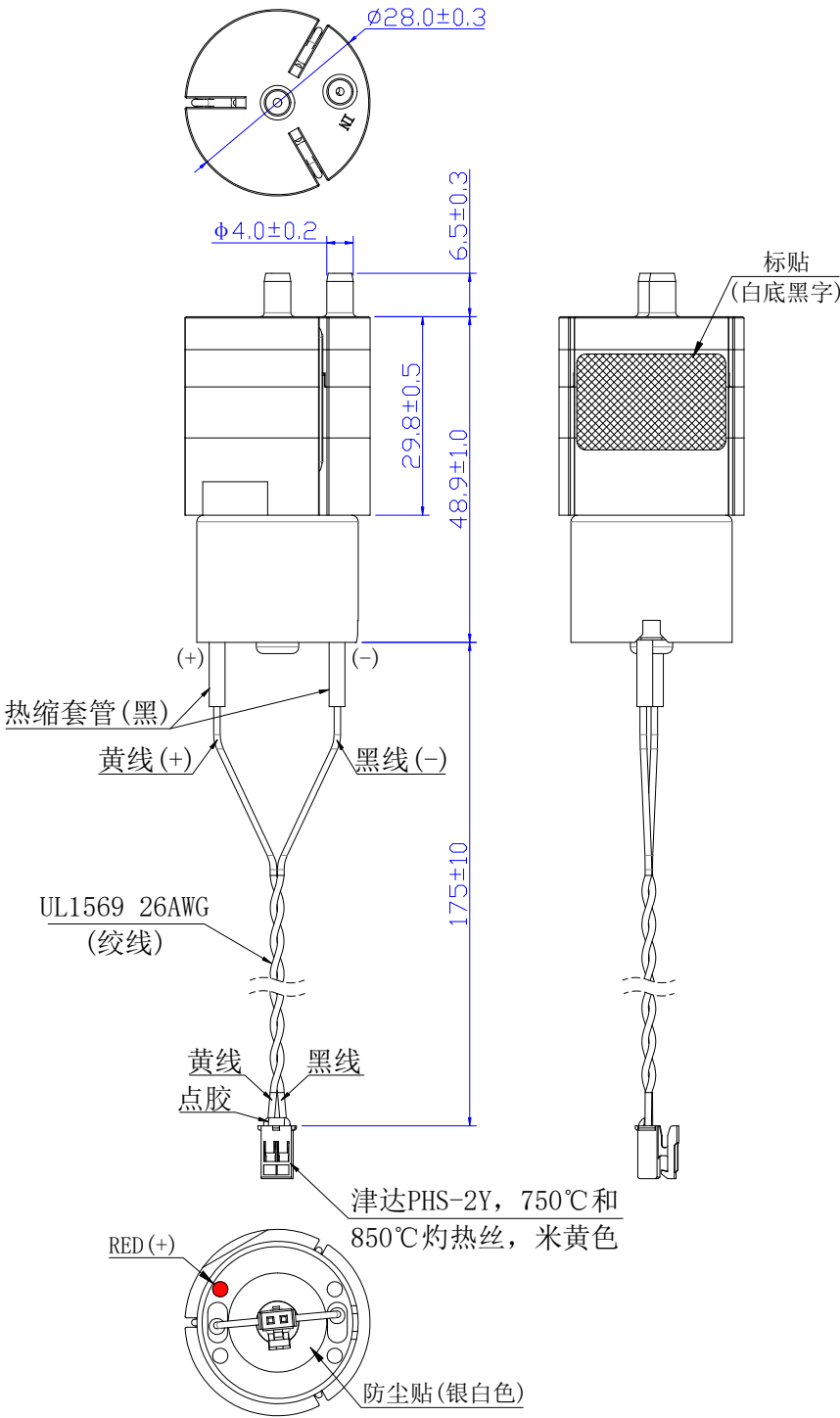
6.1	低温放置试验 Low-temperature characteristic	在低温-20℃条件下放置 72H 后, 取出置于 20℃±5℃条件下恢复 2H, 测试 5.1~5.3 在性能规格范围内 Leave the pump at -20℃ for 72 hours and then return it to room temperature (20±5℃) for 2 hours. Examine it by tests 5.1~5.3 and performance should be within specification.
6.2	高温放置试验 High-temperature characteristic	在高温 60℃条件下放置 72H 后, 取出置于 20℃±5℃条件下恢复 2H, 测试 5.1~5.3 在性能规格范围内 Leave the pump at 60℃ for 72 hours and then return it to room temperature (20±5℃) for 2 hours. Examine it by tests 5.1~5.3 and should be within performance specification.
6.3	高温高湿放置试验 High-temperature & High humidity	在高温 60℃, 相对湿度 80%的条件下放置 72H 后, 取出置于 20℃±5℃条件下恢复 2H, 测试 5.1~5.3 在性能规格范围内 Leave the pump at 60℃, RH80% for 72 hours and then return it to room temperature (20±5℃) for 2 hours. Examine it by tests 5.1~5.3 and should be within performance specification.
6.4	温湿度循环试验 Temperature & humidity cycle test	在低温-20℃条件下放置 24H 后, 取出至于高温 60℃, 相对湿度 80%的条件下放置 24H 后, 取出至于 20℃±5℃条件下恢复 2H, 测试性能 5.1~5.3 在规格范围内 Leave the pump at -20℃ for 24 hours, then change to the environment of 60℃, RH 80% for 24 hours, and finally place the pump at (20±5℃) for 2 hours. Examine it by tests 5.1~5.3 and no abnormality should be found. <div> </div>

<div>厦门坤锦电子科技有限公司</div> <div>XIAMEN CONJOIN ELECTRONICS TECHNOLOGY CO., LTD</div>				<div>产品规格书</div> <div>SPECIFICATION</div> <div>(CJVP28-AC12B33)</div>		文件编号 Doc No		WIGCKE5605
						版次 Rev		1.1
						页次 Page		5 / 11
						发行日期 Date		2025-01-07
分发编号 Issue No.		281170	客户 Customer		元鼎	發行章		
6.5	寿命试验 Life test :		<div>常温环境下，DC12V，进气嘴接 500cc 气罐，抽气工作 45S 停止并泄气 10S 为 1 次循环，8,000 次后测试性能 5.1~5.3 变化在±30%以内。</div> <div>At room temperature, DC12V, pump inlet connected to tank of 500cc, 45S ON and 10S OFF as one cycle. After 8,000 cycles, examine it by tests 5.1~5.3 and performance change within ±30%.</div> <div><div>Input:</div><div>Voltage 12V</div><div></div></div>					

厦门坤锦电子科技有限公司 XIAMEN CONJOIN ELECTRONICS TECHNOLOGY CO., LTD				产品规格书 SPECIFICATION (CJVP28-AC12B33)		文件编号 Doc No	WIGCKF5605
						版次 Rev	1.1
分发编号 Issue No.						页次 Page	7/11
						发行日期 Date	2025-01-07
281170						客户 Customer	元鼎

8. 成品图:

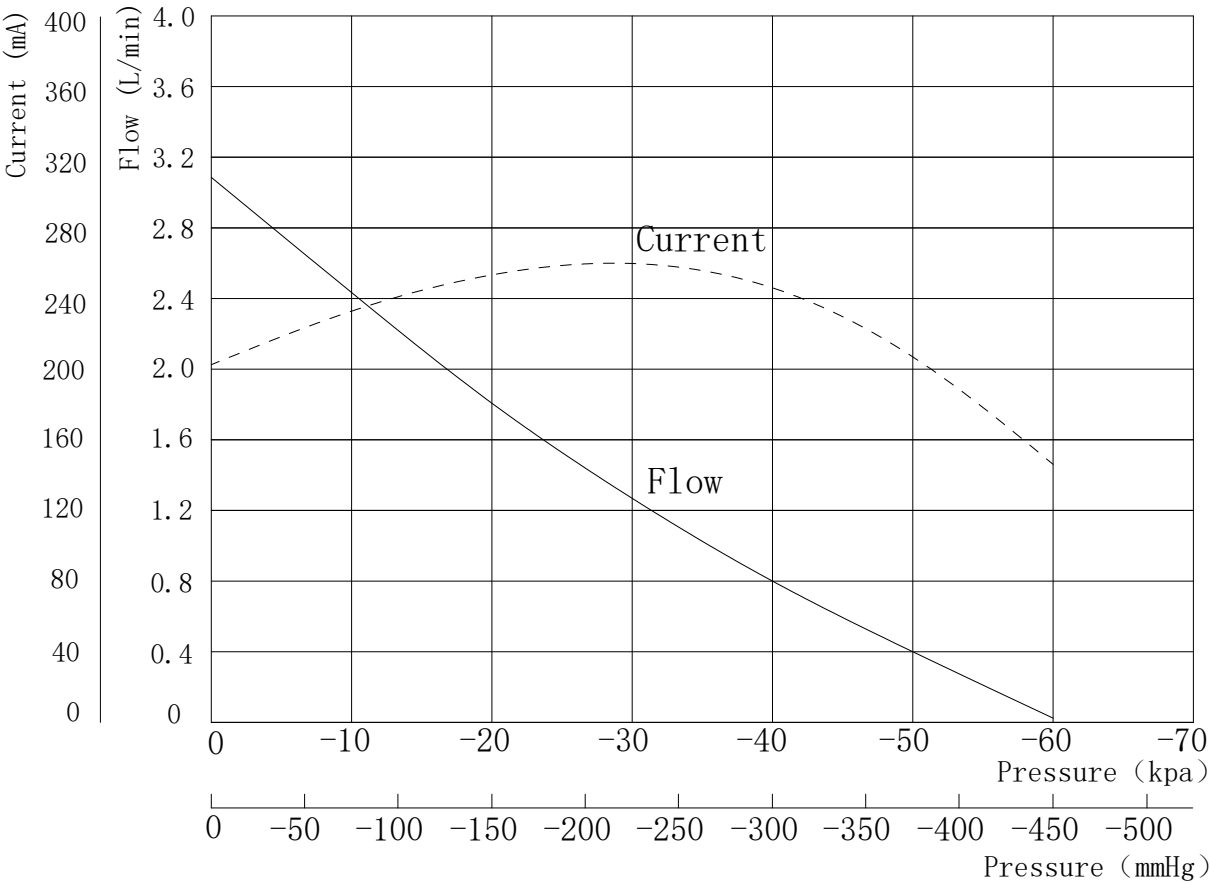
Drawing of Finished Product



<div>厦门坤锦电子科技有限公司</div> <div>XIAMEN CONJOIN ELECTRONICS TECHNOLOGY CO., LTD</div>				<div>产品规格书</div> <div>SPECIFICATION</div> <div>(CJVP28-AC12B33)</div>		文件编号 Doc No	WIGCKE5605
						版次 Rev	1.1
						页次 Page	3/11
						发行日期 Date	2025-01-07
分发编号 Issue No.	281170	客户 Customer	元鼎				

9.产品特性图:

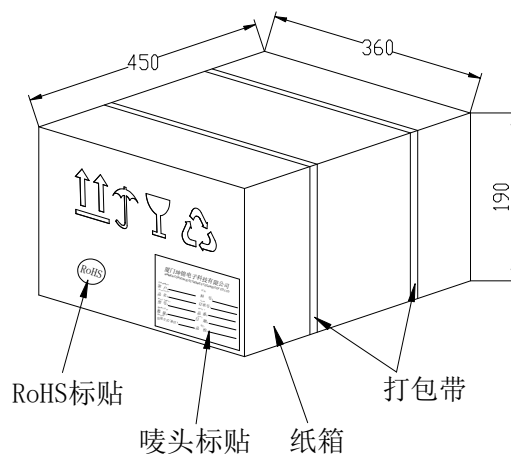
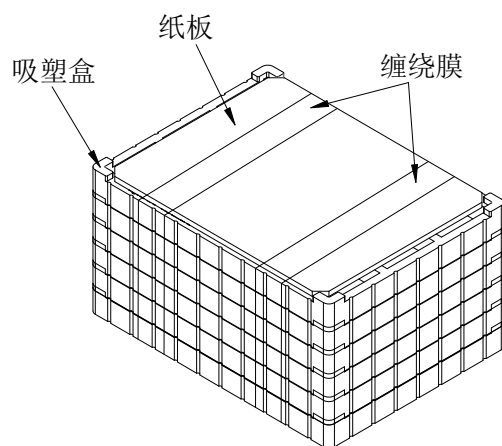
Product Feature Figure:



厦门坤锦电子科技有限公司 XIAMEN CONJOIN ELECTRONICS TECHNOLOGY CO., LTD				产品规格书 SPECIFICATION (CJVP28-AC12B33)		文件编号 Doc No	WIGCKF5605
						版次 Rev	1.1
						页次 Page	9/11
分发编号 Issue No.	281170	客户 Customer	元鼎			发行日期 Date	2025-01-07

10. 包装图:

Packaging Illustration:



包装数量:

$$32\text{pcs} * 6\text{层} = 192\text{pcs/箱}$$

<div>厦门坤锦电子科技有限公司</div> <div>XIAMEN CONJOIN ELECTRONICS TECHNOLOGY CO., LTD</div>				<div>产品规格书</div> <div>SPECIFICATION</div> <div>(CJVP28-AC12B33)</div>		文件编号 Doc No	WIGCKE5605
						版次 Rev	1.1
						页次 Page	11/11
分发编号 Issue No.	281170	客户 Customer	元鼎			发行日期 Date	2025-01-07

materials breaks up into SiO2/SiC/P4O6/P4O10 or other constituents which produce a rapid increase in the contact resistance between the commutator and brush. Therefore grease should be taken when silicon material is used in a unit and check well at the same time that such binding agents or sealing material are not generating gases of detrimental nature, whether used for motor mounting or applied during your product assemblies. Care must be taken for an optimum selection, especially when using those of cyanic adhesive and sulfur gas.

14.3 熏剂（消毒剂）和它的气体将导致马达不转。因此，马达不可暴露在熏剂（消毒剂）和它的气氛中。如果包装材料在运输中使用熏剂，就必须采取特别的防护措施防止熏剂（消毒剂）和它的气体进入到马达内部。

Fumigant and its gas may cause no rotation in motor. Therefore motors should not be exposed to fumigant and its gas. Protection countermeasures must be taken, especially when using fumigant in packing material and transportation.

14.4 要预防极端温度下的凝结露。马达结构结露会引起短路或漏电，设计时，要考虑到凝结露现象。必要时设置凝结露传感器来作切断主电源的保护对策。

A motor should be protected from temperature extremes which could cause condensation. This might lead to short circuit or current leakage. Condensation should be considered in set design. A safety device, such as condensation sensor, is recommended to add on set to cut off power supply.